



# **MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

**May / mai / mayo 2013**

**KOREAN / CORÉEN / COREANO B**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Incomplete answers should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).***

*Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.*

*En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéransen a las instrucciones para los examinadores).***

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

본문 A — 사진 공모전

1. 내 키보다 큰 자전거
2. 캄보디아의 한 거리
3. (a) 촬영시간  
(b) 짧은 글     | (어떤 순서든 상관없음)
4. (디지털) 카메라
5. <주간경향> 지면
  
6. D
7. A

[2 점]

본문 A: [8 점]

**본문 B — 패션축제**

- 8. 강남구
- 9. 삼성동 코엑스 광장
- 10. 컴퓨터 게임이나 만화의 인물로 분장하는 경연
- 11. 개막식
- 12. 웨딩패션쇼
- 13. 국제평화마라톤대회
- 14. 비 콘서트
- 15. C, E, G (어떤 순서든 상관없음)  
[3 점]
- 16. A
- 17. F
- 18. C
- 19. I

**본문 B: [14 점]**

본문 C — 한국의 유기농

20. B

21. J

22. A

23. K

24. F

25. D

26. A

27. B

28. D

29. 대부분

30. 일부

31. 이하

32. 맞음 - 친환경농업육성법 제정으로 유기농이 확산되기 시작했다

33. 틀림 - (수도권 최대의 유기농 단지인) 경기 남양주의 팔당 등지에서 열린다

34. 맞음 - 세계표준인 “친환경은 곧 유기농산물” 이라는 개념을 발전시켜야 한다

본문 C: [15 점]

본문 D — 카폴 트위터

35. D

36. E

38. 직업

39. 배경

40. 신뢰도

41. 공유

42. 활성화

본문 D: [8 점]

TOTAL: [45 점]

---